

# ព្រះរាជ

សិរី  
ស្ថិតិ

ក្រសួងព្រះរាជ និងក្រសួងព្រះរាជ និងក្រសួង

ស្ថិតិ និង ស្ថិតិ និង ស្ថិតិ

ស្ថិតិ និង ស្ថិតិ និង ស្ថិតិ





## អត្ថលេខាជិកអង្គភាព (ទិន្នន័យ)

ପ୍ରତିକାଳିକା.....ମୁଦ୍ରଣ କରିଛନ୍ତି.....

## ព្រះរាជក្រឹត

ନେଟ୍/ରକ୍ତ/୨୨୦୦/୨୦

57

ବ୍ରାହ୍ମିନଙ୍କୁ ପାଇଁ ଏଣେହାଙ୍କ କେବଳ

ରାଜଭବିତତ୍ୱ ଉପକାନ୍ତୁରୀଣି ହିନ୍ଦୁଜୀଟାତ୍ୱ ଅନୁଭବାତ୍ୱରେ

## ិនីសកេឡូដ បច្ចុប្បន្នមាត្រាបាសិរី បានបានក បានបានតិញ្ញា

ព្រះនរោត្តមន្ត្រីបាន

- បានត្រូវចំណាំរដ្ឋបង្កើតនូវក្រសួងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
  - បានត្រូវចំណាំរដ្ឋបង្កើតនូវក្រសួងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងក្រសួងការពាណិជ្ជកម្ម នាទី ០៣៩៩/០១ ចុះថ្ងៃទី០៥ ខែមីនា ឆ្នាំ១៩៩៩ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើប្រាស់ការនូវក្រសួងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងនៅថ្ងៃទី១៩ ខែមីនា ឆ្នាំ១៩៩៩ ដែលបានបង្កើតឡើងនៅថ្ងៃទី១៩ ខែមីនា ឆ្នាំ១៩៩៩ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើប្រាស់ការនូវក្រសួងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
  - បានត្រូវចំណាំរដ្ឋបង្កើតនូវក្រសួងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងក្រសួងការពាណិជ្ជកម្ម នាទី ០១៩៩/០២ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៩៩ ស្ថិតិការពេលការងារជាកិច្ចការបាលកម្ពុជា
  - បានត្រូវចំណាំរដ្ឋបង្កើតនូវក្រសួងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងក្រសួងការពាណិជ្ជកម្ម នាទី ០៤៩៩/០៣ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ១៩៩៩ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើប្រាស់ស្ថិតិការរៀបចំ និងការប្រព័ន្ធឌីជីថាមពេលវេលាប្រើប្រាស់រដ្ឋបង្កើត
  - បានត្រូវចំណាំរដ្ឋបង្កើតនូវក្រសួងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងក្រសួងការពាណិជ្ជកម្ម នាទី ០១៩៩/០៤ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ១៩៩៩ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើប្រាស់ស្ថិតិការបង្កើតក្រសួងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
  - បានត្រូវចំណាំរដ្ឋបង្កើតនូវក្រសួងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងក្រសួងការពាណិជ្ជកម្ម នាទី ០៣៩៩/០៥ ចុះថ្ងៃទី០៨ ខែមីនា ឆ្នាំ១៩៩៩ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើប្រាស់ស្ថិតិការបង្កើតក្រសួងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ପ୍ରକାଶନକାରୀ

ច្បាប់ស្តីពីការប្រជប់ត្រង់ដើម្បីរៀបចំនិងអនុវត្តន៍យកដោយសាស្ត្រ មនុស្សទាំងអស់ ដែលបាន  
សការនៅអនុម័តកាលពីថ្ងៃទី ១០ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០០ នាសម័យប្រជុំពេញអង្គភាពទី ៤ និតិកាលទី ២ ហើយ ដែលត្រួតសការ  
បានអនុម័តយកស្របតាមលើខ្លួន និង តគិទ្ធិច្បាប់នៅទាំងស្អុង កាលពីថ្ងៃទី ២៨ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០០ នាសម័យប្រជុំ  
ពេញអង្គភាពទី ៣ និតិកាលទី ១ និងកំណត់លិចតេទនៅមាត្រាឌី នូវជីវិតកទៅ ហើយត្រូវបានដែលការបង់បាន  
ឡាយអនុម័តជាចំណា ដោយមិនយកត្រូវបានសំណើរបស់ត្រួតសការ នាសម័យប្រជុំពេញអង្គភាពទី ៤ និតិកាលទី ២ នៅថ្ងៃទី  
១៦ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០០ ហើយដែលមានលិចតេទទាំងស្អុង ដូចតាមទៅ :

## ជំពូកទី១ ចានច្បាស្រើរដោយ

មាត្រា ១.-

ច្បាប់នេះ មានគោលដៅកំណត់បែបទទិន្នន័យទូទៅការប្រព័ន្ធដែលសំរាប់ការគ្រប់គ្រងបែបទទិន្នន័យទូទៅការប្រកបវិធីដើរៈ ឯកជនភ្នែកនិងវិស័យវេជ្ជសាស្ត្រ អមរេជ្ជសាស្ត្រទិន្នន័យវេជ្ជសាស្ត្រភ្នែកនិងរបៀបរាយការងារ ។

មាត្រា ២.-

ត្រូវបានគោលដៅក្នុងការប្រកបវិធីដើរៈ វេជ្ជសាស្ត្រទិន្នន័យទូទៅការប្រកបវិធីដើរៈ និងរបៀបរាយការងារ ។

-អ្នកប្រកបវិធីដើរៈ វេជ្ជសាស្ត្រទិន្នន័យទូទៅការប្រកបវិធីដើរៈ និងរបៀបរាយការងារ ។

-អ្នកប្រកបវិធីដើរៈ និងរបៀបរាយការងារ ។ តិបាទុប្បញ្ញាក តិបាទុប្បញ្ញាយិក អ្នកប្រកបទទិន្នន័យទូទៅការប្រកបវិធីដើរៈ អ្នកប្រកបទទិន្នន័យទូទៅការប្រកបវិធីដើរៈ ប្រហាក់ប្រហាហេរីយុទ្ធផល ។

មុខវិធីដើរៈ ប្រហាក់ប្រហាហេរីយុទ្ធផល និងភ្នែកនិងវិធីដើរៈ ត្រូវកំណត់ដោយអនុវត្តិក្ស ។

មាត្រា ៣.-

មានសិទ្ធិប្រកបវិធីដើរៈ ជាអ្នកវេជ្ជសាស្ត្រ អ្នកអមរេជ្ជសាស្ត្រទិន្នន័យទូទៅការប្រកបវិធីដើរៈ និងរបៀបរាយការងារ ។

-មានសញ្ញាតិខ្លួន

-មានសញ្ញាប្រចាំឆ្នាំដែលទទួលស្ថាប់ធានាយករាយក្រសួងសុខាភិបាល

-បានចុះឈ្មោះភ្នែកបញ្ជីសមាជិកគណៈត្រូវបានប្រាយការងារ ។

-មិនដែលមានទេសតិបទលើសព្រមទាំងមានឈ្មោះត្រូវបានប្រាយការងារ ។

-មានសុខភាពត្រប់ត្រានៅក្នុងការងារនេះ ។

## ចារ្យតា ៤.-

អាចអនុញ្ញាតឱ្យជនបរទេសជាមួករៀងរាល់សាស្ត្រ ជាមួកអមរៀងរាល់សាស្ត្រិនជាមួក ដីទូយរៀងរាល់សាស្ត្រដែលមានកំវិតជីថាពួរកនេះសង្គមសំប្រកបវិញ្ញានីរោះ ត្រូវប្រែបាសាលាថាព្យាកម្មជាតិ ។ បែបបទនិងល័ក្បខ័ណ្ឌនៃការអនុញ្ញាត ត្រូវកំណត់ដោយអនុក្រើស ។

## ចំពុកទី២

**គារបៀក ការគេរកឡើងត្រូវយកិច្ចការបិទនេះទៅសារធម្មតារូប្បាយ អង្គភាពនៃសារធម្មតា**  
**និងបំណុលយកទៅសារធម្មតា**

## ចារ្យតា ៥.-

ការបើក ការកែត្រាយបន្ទប់ពិគ្រោះព្យាពាណជីវិត បន្ទប់ពិគ្រោះព្យាពាណ ជីវិតទន្លេនៃសាស្ត្រ (មាត់ធ្វើឈ្មោះ) បន្ទប់ពិគ្រោះស្តីមាននៅពេលពេល បន្ទប់សោក្តិណាសល្អសាស្ត្រ មន្ទីរពិសោធន៍ហេតុសាស្ត្រ មន្ទីរសម្បិត មន្ទីរសំរាក់ព្យាពាណពុទុព្យាពាណ សរវេជ្ជសាស្ត្រ អមរៀងរាល់សាស្ត្របុរីទូយរៀងរាល់សាស្ត្រឱ្យជនដែរឯងទេ ត្រូវសំរាប់ដោយប្រកាសរបស់ក្រសួង សុខាភិបាល ។ ក្រាយពីបានទទួលការអនុញ្ញាតពីក្រសួងសុខាភិបាលហើយ ត្រូវអនុវត្តតាម តីវិធីជាធរមាន ។

ចំពោះការបិទវិញ្ញាន ត្រូវសិក្សាប់ពីក្រសួងសុខាភិបាល ។

## ចារ្យតា ៦.-

មួកមានសិទ្ធិប្រកបវិញ្ញានីរោះ មួកមានថែងក្នុងមាត្រា ពន្លេច្បាប់នេះ អាចមានសិទ្ធិ សុំបើក :

- បន្ទប់ពិគ្រោះព្យាពាណជីវិតនៃកន្លែង ចំពោះតែរៀងរាល់បណ្តិត បុគ្គលេងមួយមួយ
- បន្ទប់ពិគ្រោះព្យាពាណជីវិតទន្លេនៃសាស្ត្រ(មាត់ធ្វើឈ្មោះ)នៃកន្លែង ចំពោះតែ ទន្លេបណ្តិត ទន្លេក្រោម បុគ្គលេងកន្លែងកនេសមាត់
- បន្ទប់ព្យាពាណដោយចុលទានេកន្លែង ចំពោះតែអ្នកព្យាពាណដោយចុលទានេ
- បន្ទប់ថែទាំជីវិតនៃកន្លែង ចំពោះតែគឺលាងអុប្បញ្ញាកមួយមួយ បុគ្គលាងអុប្បញ្ញាយិ-

## ការមធ្យោ

- បន្ទូចំសោក់ណាសល្អសាស្ត្រឯកជនបាន ចំពោះតែវេដ្ឋីបណ្ឌិតដែលមានឯកទេសជីថាព្យាប័េងកនៅ:

- មន្ទីរភីសោដអ៊ីវេដ្ឋីសាស្ត្រឯកជនបាន ចំពោះតែវេដ្ឋីបណ្ឌិត និសចបណ្ឌិត ឬឯសចបណ្ឌិត ឬឯសចកវីរុត្តមដែលមានឯកទេសជីថាព្យាប័េងមន្ទីរភីសោដអ៊ី

- មន្ទីរសម្បត មន្ទីរសំរាក់ព្យាទាលពហុព្យាទាលឯកជនបាន ចំពោះតែវេដ្ឋីបណ្ឌិត ឬឯសចបណ្ឌិត ។

ធោយខ្សោកចំពោះនូបមួយមានសិទ្ធិបើកតែបន្ទូចំណុចត្រូវមានតែវេដ្ឋីបណ្ឌិត ឬឯសចបណ្ឌិត ឬឯសចកវីរុត្តមបុណ្ណោះ ។

## ចាត្រា ៧.-

មន្ទីរសម្បត មន្ទីរសំរាក់ព្យាទាលពហុព្យាទាលឯកជនទាំងឡាយដែលមានត្រូវសំរាក់អ្នកជីវិសំរាក់ព្យាទាលិងមន្ទីរភីសោដអ៊ីវេដ្ឋីសាស្ត្រឯកជនត្រូវមានរវាងមានរបស់អ្នកទូទៅលើសត្រូវ ។

ផ្តុងករណីអវត្ថមានអ្នកទូទៅលើសត្រូវ ត្រូវមានអ្នកជីនូវ ។ លក្ខណាសម្បត្តិនៃអ្នកទូទៅលើសត្រូវដឹងអ្នកត្រូវជីនូវ ត្រូវកំណត់ធោយប្រកាសរបស់ក្រសួងសុខភាព ។

## ចាត្រា ៨.-

អ្នកវេដ្ឋីសាស្ត្រ អ្នកអមវេដ្ឋីសាស្ត្របង្កើលិខិយវេដ្ឋីសាស្ត្រមួយឱ្យប មានសិទ្ធិសំបើកសេវាធេដ្ឋីសាស្ត្រ អមវេដ្ឋីសាស្ត្រ បុជីនិយវេដ្ឋីសាស្ត្រឯកជនរបស់ខ្លួនបានតែមួយកន្លែង ទេះជាអ្នកទោះមានសញ្ញាប័ត្រិនកទេសប្រើប្រាស់តែ ។

## ចាត្រា ៩.-

បែបបទនិងល័ក្ខខ័ណ្ឌនៃការសំបើក សំក្រោងត្រាយ សំបិទ ព្រមទាំងល័ក្ខខ័ណ្ឌបង្កើកទេសនៃសវាធេដ្ឋីសាស្ត្រ សេវាអមវេដ្ឋីសាស្ត្រនិងសេវាដីនិយវេដ្ឋីសាស្ត្រឯកជនត្រូវកំណត់ធោយប្រកាសរបស់ក្រសួងសុខភាព ។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

# សម្រាប់ការប្រើប្រាស់កម្មវិធី

ଶାନ୍ତି ୧୦.-

ការណែនាំ ការគ្រប់គ្រង ការត្រួតពិនិត្យរាល់សកម្មភាពនៃវិធានីរោះវេដ្ឋសាស្ត្រ អមវេដ្ឋសាស្ត្រនិងជីថ្ញយវេដ្ឋសាស្ត្រ ជាសមត្ថកិច្ចរបស់ក្រសួងសុខភាព ជីថ្ញយធាយគណៈ- វិធានីរោះសម្របគាមក្រមសិលផឺ តាមមុខវិធានីរោះនឹមួយា ។

ការរៀបចំនិងប្រព័ន្ធនៅបស់គណៈវិធ្មានីរោះនឹមួយា ត្រូវកំណត់យោយពេលវេលាដើម្បី

បទយុត្តិធម៌ស្តីពីក្រោមសីលធមិតាមមុខវិធានដីរះដើម្បីយកត្រូវកំណត់ដោយអនុក្រើស។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ୧୩.-

ଶ୍ରୀମତୀ ଉପାୟୀ

ការគ្រប់គ្រងលើការប្រកបវិធ្នាតីរះឯកជន ត្បូងវិស័យវេដ្ឋសាល្យ អមវេដ្ឋសាល្យ និងជីឡូយវេដ្ឋសាល្យ ត្រូវបិទនៅក្រោមរបបនីតិយមអំពីពន្លកនិងអាករ លើកលែងតែមានបច្ចុប្បញ្ញតិផលថែងជាយច្ឆាប់ ។

ବୀରକଣ୍ଠ

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ଶାନ୍ତି ୧୩. -

ត្រូវផ្តល់នោសពីនៅយជាក្រក់តី ៩.០០០.០០០(មួយលាន)រៀល ដល់៥.០០០.០០០(ប្រាំលាន)រៀល និងផ្តាក់ណែនការសេវាបេត្តសាស្ត្រ អមបេត្តសាស្ត្រនិងជិត្យយប់ដៃ-

សាស្ត្រ ពី ១ខែទៅ ៣ខែ បុច្ចាសលាមួយក្នុងចំណោមទោសទាំងពីរនេះដោយតុលាភិត ឬ  
បន្ទូលឈើសធ្វើឯងឡើត ចំពោះជនធនាគារដែលបានប្រព័ន្ធលីសនីមាត្រា ៥ មាត្រា ៦ មាត្រា ៧  
មាត្រា ៨ មាត្រា ១១ ឬមាត្រា ១២ នៃច្បាប់នេះ ។

ផ្តួចក្រុងការណិតធនាគារចាល ត្រូវផ្តល់នូវទិន្នន័យជាព្យាក់ទ្រម្វាយជាដីរនិងផ្តាក់  
ដំណើរការសរបច្បាប់ជាសាលា ។

#### ទារូនា ១៤.-

ត្រូវផ្តល់នូវទិន្នន័យជាព្យាក់ពី ៥.០០០.០០០ (ប្រាំលាន) រៀល ដល់១០.០០០.  
០០០ (ប្រាំលាន) រៀល ចំពោះជនធនាគារដែលរារាំងមិនឱ្យភ្លាក់ងារមានសមត្ថកិច្ចបំពេញការ-  
កិច្ចអធិការកិច្ចរបស់ខ្លួន ផ្តួចមានចែងក្នុងមាត្រា ១០ ខាងលើ ។

#### ទារូនា ១៥.-

ត្រូវផ្តល់នូវទិន្នន័យជាព្យាក់មានចែងក្នុងមាត្រា ១៣ មួយចំនួន មន្ត្រីរាជការ បុគ្គលារ  
ដែលបានយុបិត ប្រប្រព័ន្ធឌែលការលើការកិច្ចរបស់ខ្លួន ។

ចិត្តទទួលិន្ទិក

នគរបែង

#### ទារូនា ១៦.-

ផ្តួចរយៈពេល ៦(ប្រាំមួយ)ខែយ៉ាងយុរ បន្ទាប់ពីច្បាប់នេះចូលជាគរមានអ្នក  
ប្រកបវិភាគដីរោងដែលសាស្ត្រ អមរោងសាស្ត្រនិងជីថូយកោងសាស្ត្រនិងកងន ដែលក្រសួងសុខាភិ-  
បាលបានចែងលិខិតអនុញ្ញាតឱ្យបើកសរបច្បាប់ការហើយទេះ ត្រូវបំពេញបន្ថែមនូវវិវាទ  
ឬបបនិយត្តិមត្រូវតាមបន្ទូលីនិងច្បាប់នេះ ។

ខ័ណ្ឌកន្លឹះ

អគារនគរបាលប្រចាំឆ្នាំ

ចុងឆ្នាំ ១៧.-

បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលធ្វើយកីងច្បាប់នេះត្រូវទុកដាក់ការណ៍ ។ នៅ

រាជធានីភ្នំពេញថ្ងៃទី០៣ ខែកុម្ភា ឆ្នាំ ២០០៩

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

នគរបាល សេចក្តី

បានបង្កើតឡាត្រួយ

សូមអ្នកប្រជាធិបតេយ្យ

នគរបាល

ស្រុក សេរី

បានដើរបញ្ជីនសម្រួលទាមរយៈមន្ត្រី

និងសារធ្លាមជ្រើនិងជាម្លាមជ្រើនក្នុងសុវត្ថិភាព

នគរបាល

ទី១ ស្រុកសេរី

ឈ្មោះ : នាម ឯ ឈ្មោះ

ឈ្មោះចុងក្រោម

រាជធានីភ្នំពេញ ចំណេះចំណេះ ឱ្យក្រុងឆ្នាំ ២០០៩

នគរបាល សេរី សារធ្លាមជ្រើន

